



Kullanma kılavuzu

A5 Inverter

A5 Inverter 07

A5 Inverter 09

A5 Inverter 12

A5 Inverter 18

A5 Inverter 24

 **Demirdöküm**
www.demirdokum.com.tr

TR

İçindekiler

İçindekiler

| | | | | | |
|----------|---|-----------|--------------------|---|-----------|
| 1 | Emniyet | 3 | 5.17 | Çocuk emniyeti fonksiyonu..... | 14 |
| 1.1 | İşlemlerle ilgili uyarı bilgileri | 3 | 5.18 | Wifi fonksiyonunun etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması | 14 |
| 1.2 | Amacına uygun kullanım | 3 | 5.19 | Birden fazla iç ünite ile çalışma | 14 |
| 1.3 | Genel emniyet uyarıları..... | 4 | 6 | Temizlik ve bakım | 14 |
| 2 | Doküman ile ilgili uyarılar | 6 | 6.1 | Bakım..... | 14 |
| 2.1 | Birlikte geçerli olan dokümanların dikkate alınması | 6 | 6.2 | Ürünün bakımı | 14 |
| 2.2 | Dokümanların saklanması | 6 | 6.3 | İç ünitenin temizlenmesi | 15 |
| 2.3 | Kılavuzun geçerliliği | 6 | 6.4 | Dış ünitenin temizlenmesi..... | 15 |
| 3 | Ürünün tanımı | 6 | 6.5 | Uzaktan kumanda cihazının temizlenmesi..... | 15 |
| 3.1 | Ürünün yapısı | 6 | 6.6 | Hava filtresinin temizlenmesi | 15 |
| 3.2 | Ana fonksiyon | 6 | 6.7 | Acil durum işletmesinin kullanılması | 16 |
| 3.3 | Isıtma | 7 | 7 | Ürünün devre dışı bırakılması | 16 |
| 3.4 | Soğutma | 7 | 7.1 | Ürünü geçici olarak devre dışı bırakma | 16 |
| 3.5 | Havalandırma | 7 | 7.2 | Ürünün nihai olarak devre dışı bırakılması | 16 |
| 3.6 | Nem alma | 7 | 8 | Garanti ve müşteri hizmetleri | 16 |
| 3.7 | Cihaz tip etiketleri tanımı | 7 | 8.1 | Garanti | 16 |
| 4 | İşletim | 8 | 8.2 | Müşteri hizmetleri..... | 16 |
| 4.1 | İşletim için sıcaklık aralığı..... | 8 | 9 | Geri dönüşüm ve atıkların yok edilmesi | 16 |
| 4.2 | Kullanım konsepti | 9 | 10 | Garanti ve müşteri hizmetleri | 17 |
| 4.3 | Kumanda paneli | 9 | 10.1 | Garanti | 17 |
| 5 | İşletim | 10 | 10.2 | Müşteri hizmetleri..... | 17 |
| 5.1 | Pillerin takılması..... | 10 | Ek | 18 | |
| 5.2 | Açık/Kapalı..... | 10 | A | Arıza giderme | 18 |
| 5.3 | İşletme konumu | 10 | Dizin | 20 | |
| 5.4 | Saatin ayarlanması | 10 | | | |
| 5.5 | Fan modu..... | 11 | | | |
| 5.6 | Otomatik konum..... | 11 | | | |
| 5.7 | Soğutma konumu..... | 11 | | | |
| 5.8 | Nem alma modu | 12 | | | |
| 5.9 | Isıtma devresi | 12 | | | |
| 5.10 | Hava dağılımının ayarlanması | 12 | | | |
| 5.11 | Mod Sleep..... | 12 | | | |
| 5.12 | TIMER fonksiyonu | 13 | | | |
| 5.13 | turbo fonksiyonu | 13 | | | |
| 5.14 | Sıcaklık fonksiyonu | 13 | | | |
| 5.15 | I Feel fonksiyonu..... | 13 | | | |
| 5.16 | Tasarruf fonksiyonu | 14 | | | |

1 Emniyet

1.1 İşlemlerle ilgili uyarı bilgileri

İşlemlerle ilgili uyarı bilgilerinin sınıflandırılması

İşlemlerle ilgili uyarı bilgileri, aşağıda gösterildiği gibi tehlikenin ağırlığına bağlı olarak uyarı işaretleri ve uyarı metinleriyle sınıflandırılmıştır:

Uyarı işaretleri ve uyarı metinleri



Tehlike!

Ölüm tehlikesi veya ağır yaralanma tehlikesi



Tehlike!

Elektrik çarpması nedeniyle ölüm tehlikesi



Uyarı!

Hafif yaralanma tehlikesi



Dikkat!

Maddi hasar veya çevreye zarar verme tehlikesi

1.2 Amacına uygun kullanım

Yanlış veya amacına uygun olmayan şekilde kullanılması durumunda; yaşamsal tehlike arz edebilir, üründe veya çevresinde maddi hasarlar meydana gelebilir.

Bu ürün, oturma odalarının ve büroların iklimlendirmesi için tasarlanmıştır.

Amacına uygun kullanım sırasında yer alanlar:

- Ürüne ve diğer tüm sistem bileşenlerine ait birlikte verilen kullanma kılavuzlarının dikkate alınması
- Kılavuzlarda yer alan tüm kontrol ve bakım şartlarının yerine getirilmesidir.

Bu ürün 8 yaş ve üzerindeki çocuklar ve fiziksel, algılama veya ruhsal yetenekleri sınırlı olan veya cihaz hakkında yeterince tecrübesi ve bilgisi olmayan kişiler tarafından, ancak bir kişi tarafından denetlenirse veya cihazın nasıl kullanıldığına ve oluşabilecek tehlikelere dair talimatlar aldılarsa, kullanılabilir. Çocuklar ürünle oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı, denetlenmeyen çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Bu kılavuzda tarif edilenin dışında bir kullanım veya bunu aşan bir kullanım amacına uygun değildir. Her türlü doğrudan ticari ve endüstriyel kullanım da amacına uygun kullanım değildir. Gıdaların, bitkilerin veya diğer kolayca bozulabilecek gıdaların saklanması için her türlü kullanım da kullanım amacının dışına çıkmak olarak kabul edilir.

Dikkat!

Her türlü kötü amaçlı kullanım yasaktır.

1 Emniyet

1.3 Genel emniyet uyarıları

1.3.1 Üründeki ve ürün çevresindeki değişiklikler nedeniyle ölüm tehlikesi

- ▶ Emniyet tertibatlarını kesinlikle çıkarmayın, köprülemeyin veya bloke etmeyin.
- ▶ Emniyet tertibatlarında değişiklik yapmayın.
- ▶ Komponentlerin contalarını bozmayın veya çıkarmayın.
- ▶ Aşağıdakiler üzerinde değişiklik yapılmamalıdır:
 - Üründe
 - su ve elektrik geliş hatlarında
 - Emniyet ventilinde
 - Gider borularında
 - Hava girişlerinde ve hava çıkışlarında
 - Hava girişi ve hava çıkışı boru tesisatlarında
 - Ürünün işletme güvenliğini etkileyebilecek yapı malzemelerinde

1.3.2 Yanlış kullanım nedeniyle tehlike

Yanlış kullanım nedeniyle kendiniz ve diğer kişiler tehlike altında kalabilir ve maddi hasarlar söz konusu olabilir.

- ▶ Mevcut kılavuzu ve tüm ilave dokümanları dikkatlice okuyun, özellikle "Emniyet" bölümünü ve uyarı notlarını.

- ▶ Sadece mevcut kullanma kılavuzunda belirtilen çalışmaları yapın.

1.3.3 Yanlış veya yapılmayan bakım ve onarım nedeniyle yaralanma ve maddi hasar tehlikesi.

- ▶ Hiçbir şekilde kendi başınıza üründe bakım çalışmaları veya onarım gerçekleştirme-
yin.
- ▶ Arızaların ve hasarların hemen yetkili bir teknik servis tarafından giderilmesini sağlayın.
- ▶ Öngörülen bakım aralıklarına uyun.

1.3.4 Elektrik çarpmasından dolayı ölüm tehlikesi

- ▶ Ellerinizi ıslak veya nemli iken ürüne temas etmeyin.

1.3.5 Soğutucu madde nedeniyle yaralanma tehlikesi

Dışarı çıkan soğutucu madde ciddi göz rahatsızlıklarına ve montaj yerinde oksijen eksikliğine neden olabilir.

- ▶ Soğutucu madde içeren cihaz bileşenlerine zarar vermeyin.
- ▶ Klima cihazının devrelerine keskin veya sivri cisimler ile zarar vermemeye, devrelerin

sıkışmamasına veya bükülmemesine dikkat edin.

- ▶ Soğutucu madde kaçağı varsa kaçağı gidermesi için yetkili bayiye başvurun.
- ▶ Gözünüze soğutucu madde kaçarsa derhal bir doktora görünün.
- ▶ Soğutucu madde ile çalışma yaparken koruyucu eldiven takın.

1.3.6 Fan nedeniyle yaralanma tehlikesi

Yüksek hızda dönen fan yaralanmalara neden olabilir.

- ▶ Ürün çalışırken parmaklarınızı veya yabancı cisimleri hava giriş ve çıkışlarına veya lamellerin arasına sokmayın.

1.3.7 Açık alev veya yanıcı gazlar nedeniyle yangın tehlikesi

- ▶ Cihazın hava yoluna açık alevli ısı kaynakları yerleştirmeyin.
- ▶ Klima cihazının yakınında sprey veya diğer yanıcı gazları kullanmayın.

1.3.8 Doğrudan gelen hava akımı sağlığa zararlıdır

- ▶ Hava akımını doğrudan insanların üzerine yönlendirmeyin, bu durum için özellikle

çocuklara, engellilere ve yaşlı kişilere dikkat edin.

1.3.9 Soğutucu madde nedeniyle çevre hasarı tehlikesi

Üründeki soğutucu madde atmosfere karışmamalıdır.

- ▶ Ürün bakımının ve devre dışı bırakma sonrasında geri dönüşüm veya imha işlemlerinin, soğutucu akışkan sertifikası olan nitelikli bir yetkili bayi tarafından yapıldığından emin olun.

1.3.10 Arıza veya hatalı işlem riski

- ▶ Dış ünitenin üzerine veya yakınına yabancı cisim yerleştirmeyin.

2 Doküman ile ilgili uyarılar

2 Doküman ile ilgili uyarılar

2.1 Birlikte geçerli olan dokümanların dikkate alınması

- Sistem bileşenlerinin beraberinde bulunan tüm kullanma kılavuzlarını mutlaka dikkate alın.

2.2 Dokümanların saklanması

- Bu kılavuzu ve ayrıca birlikte geçerli olan tüm belgeleri daha sonra kullanmak üzere saklayın.

2.3 Kılavuzun geçerliliği

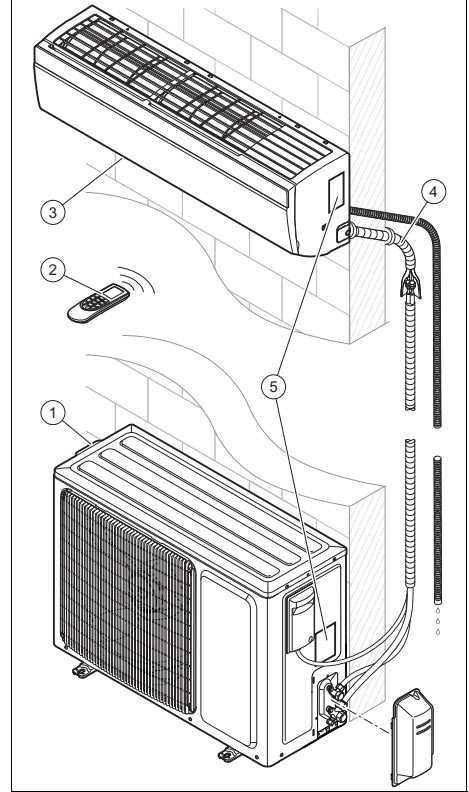
Bu kılavuz sadece aşağıdaki ürünler için geçerlidir:

Ürün - Ürün numarası

| | |
|------------------------------|------------|
| İç ünite A5 inverter 07 İç | 0010022686 |
| Takım A5 inverter 09 | 0010022719 |
| İç ünite A5 inverter 09 İç | 0010022687 |
| Dış ünite A5 inverter 09 Dış | 0010022641 |
| Takım A5 inverter 12 | 0010022720 |
| İç ünite A5 inverter 12 İç | 0010022688 |
| Dış ünite A5 inverter 12 Dış | 0010022642 |
| Takım A5 inverter 18 | 0010022721 |
| İç ünite A5 inverter 18 İç | 0010022689 |
| Dış ünite A5 inverter 18 Dış | 0010022643 |
| Takım A5 inverter 24 | 0010022722 |
| İç ünite A5 inverter 24 İç | 0010022690 |
| Dış ünite A5 inverter 24 Dış | 0010022644 |

3 Ürünün tanımı

3.1 Ürünün yapısı



- 1 Dış ünite
- 2 Uzaktan kumanda
- 3 İç ünite
- 4 İç ve dış ünite arasındaki bağlantı devreleri
- 5 Cihaz tip etiketi

3.2 Ana fonksiyon

Uzaktan kumanda ile ısıtma sistemini, soğutmayı ve havalandırmayı kumanda edebilirsiniz.

Uzaktan kumandada iç ünitenin açılmasını ve kapatılmasını sağlayan bir zamanlayıcı fonksiyonu (program saati) mevcuttur.

3.3 Isıtma

Oda sıcaklık sensörü oda sıcaklığını ölçer. Oda sıcaklığı talep edilen sıcaklıktan daha düşükse regler tarafından ısıtma etkinleştirilir.

Isıtma devresinde iç ünite, monte edildiği odanın sıcaklığını artırır.

3.4 Soğutma

Oda sıcaklık sensörü oda sıcaklığını ölçer. Oda sıcaklığı talep edilen sıcaklıktan daha yüksekse regler tarafından soğutma etkinleştirilir.

Soğutma devresinde iç ünite, monte edildiği odanın sıcaklığını düşürür.

3.5 Havalandırma

Uzaktan kumanda yardımıyla havalandırma fonksiyonu etkinleştirilebilir ve hava sirkülasyonu sağlanır. Bu sırada ürünün monte edildiği odanın hava sıcaklığı değişmez.

Havalandırma modunda sıcaklık ayarı yapılamaz.

3.6 Nem alma


Nem alma modunda iç ünite, monte edildiği odanın nem oranını düşürür.


Nem alma modunda fan devri ayarlanamaz. Fan minimum devirle çalışır.

3.7 Cihaz tip etiketleri tanımı

3.7.1 İç ünite cihaz tip etiketi tanımı

Tip etiketi üzerinde aşağıdaki bilgiler yer almaktadır:

| Kısaltma/Sembol | Tanım |
|--|-------------------------------------|
|  | Kılavuzu okuyun! |
| A5 inverter... | Ürün terminolojisi |
| Klima – İç ünite | Ürünün tanımı |
| Soğutma - Nominal Kapasite kW | Soğutma devresinde nominal kapasite |


| Kısaltma/Sembol | Tanım |
|---|--|
| Isıtma - Nominal Kapasite kW | Isıtma devresinde nominal kapasite |
| Maksimum güç tüketimi W | Maksimum tüketim |
| IP | Koruma türü (toz, sıçrayan su) |
| 220-240 V ~ / 50 Hz / tek fazlı | Elektrik bağlantısı - Gerilim - Frekans - Faz |
| Çalışma basıncı Hi P MPa | İzin verilen çalışma basıncı yüksek basınç tarafı |
| Çalışma basıncı Lo P MPa | İzin verilen çalışma basıncı düşük basınç tarafı |
| Ağırlık kg | Net ağırlık |
|  | Ürün kolayca alev alabilen bir sıvı (emniyet grubu A2) içerir. |

3.7.2 Dış ünite cihaz tip etiketi tanımı

Tip etiketi üzerinde aşağıdaki bilgiler yer almaktadır:

| Kısaltma/Sembol | Tanım |
|-------------------------------|--|
| A5 inverter... | Ürün terminolojisi |
| Klima – Dış ünite | Ürünün tanımı |
| Soğutma - Nominal Kapasite kW | Soğutma devresinde nominal kapasite |
| Soğutma - Güç Girişi W | Soğutma devresinde giriş gücü |
| EER | Güç katsayısı - Soğutma |
| A35 - A27 (19) | Soğutma devresinde nominal koşullar (EN 14511) |
| Isıtma - Nominal Kapasite kW | Isıtma devresinde nominal kapasite |
| Isıtma - Güç Girişi W | Maks. ısıtma gücü |

4 İşletim

| Kısaltma/Sembol | Tanım |
|---|--|
| COP W | Güç katsayısı - Isıtma |
| A7 (6) - A20 | Isıtma devresinde nominal koşullar (EN 14511) |
| Tasarım Kapasitesi Soğutma kW | EN 14825 uyarınca soğutma devresinde anma ısı yükü |
| SEER | Soğutma devresinde yıllık çalışma değerleri |
| Tasarım Kapasitesi ısıtma (Ortalama) kW | EN 14825 uyarınca ısıtma devresinde anma ısı yükü |
| SCOP (Ortalama) | Isıtma devresinde yıllık çalışma değerleri (orta düzey klima) |
| Maksimum güç tüketimi W | Maksimum tüketim |
| IP W | Koruma türü (toz, sıçrayan su) |
| 220-240 V ~ / 50 Hz / tek fazlı | Elektrik bağlantısı - Gerilim - Frekans - Faz |
| Soğutucu | Soğutma maddesi tipi |
| kg | Üründeki soğutma maddesi dolm ağırlığı |
| GWP, tCO ₂ içinde | Küresel ısınma potansiyeli |
| Çalışma basıncı Hi P MPa | İzin verilen çalışma basıncı yüksek basınç tarafı |
| Çalışma basıncı Lo P MPa | İzin verilen çalışma basıncı düşük basınç tarafı |
| Ağırlık kg | Net ağırlık |
|  | Ürün kolayca alev alabilen bir sıvı (emniyet grubu A2) içerir. |

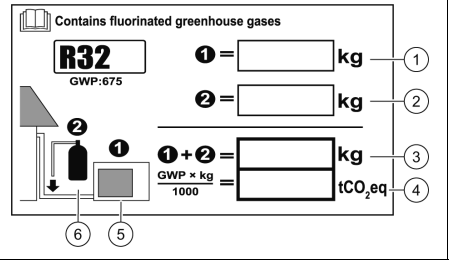
3.7.3 CE işaretlemesi



CE işaretlemesi, ürünlerin cihaz tip etiketi doğrultusunda geçerli direktiflerin esas taleplerini yerine getirdiğini belgeler.

Burada üretici tarafından, mevcut kılavuzda açıklanan kablosuz sistem tipinin 2014/53/EU direktifine uygun olduğu beyan edilmiştir. AB uygunluk belgesinin tam metni bu internet adresinde mevcuttur: <http://www.vaillant-group.com/doc/doc-radio-equipment-directive/>.

3.7.4 Ürüne yönelik soğutucu madde dolumu için bilgi föyü



Ürünün dış ünitesinde zaten bir soğutucu madde dolumu bulunur. Bilgi föyünde, ürünün soğutucu madde dolumuna yönelik bilgiler mevcuttur.

Montaj elemanı, montajı tamamladıktan sonra bilgi föyündeki soğutucu madde dolumu bilgilerini doldurmalıdır.

4 İşletim

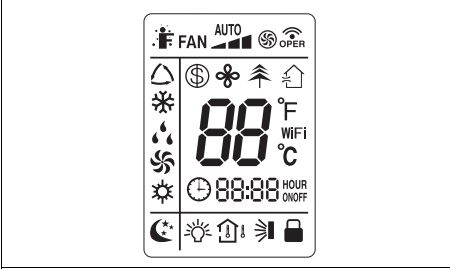
4.1 İşletim için sıcaklık aralığı

Klima cihazının güç kapasitesi dış ünitenin işletme sıcaklığına bağlı olarak değişiklik gösterir.

| | Soğutma | Isıtma |
|-----|---------------|---------------|
| Dış | -7 °C – 45 °C | -7 °C – 24 °C |
| İç | 16 °C – 30 °C | 16 °C – 30 °C |

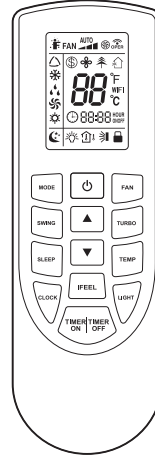
► Belirtilen sıcaklık aralığının aşılmadığından emin olun.

4.2 Kullanım konsepti



| Sembol | Tanım |
|-------------|--|
| | I FEEL modu göstergesi |
| | Fan fonksiyon göstergesi |
| | Aktarım göstergesi |
| | Otomatik konum göstergesi |
| | Soğutma devresi göstergesi |
| | Nem alma modu göstergesi |
| | Havalandırma modu göstergesi |
| | Isıtma devresi göstergesi |
| AUTO | Otomatik konum göstergesi |
| | Tatil modu göstergesi |
| | İyonizasyon modu göstergesi |
| | Taze hava göstergesi (mevcut değil) |
| | Sıcaklık göstergesi |
| | QUIET modu göstergesi |
| | X FAN modu göstergesi |
| | Sıcaklık göstergesi |
| | TIMER modu göstergesi |
| | Saat |
| | SLEEP modu göstergesi |
| | Aydınlatma göstergesi |
| | Dikey hava dağılımı fonksiyon göstergesi |
| | Kilit göstergesi |

4.3 Kumanda paneli

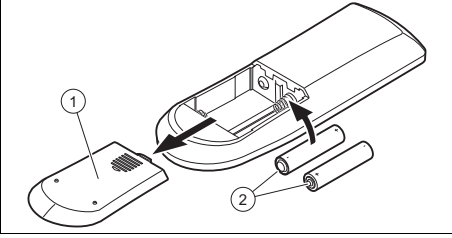


| Sembol | Tanım |
|--------|--------------------------------------|
| | İşletme modu seçimi |
| | FAN modunun açılması |
| | Aç/kapa tuşu |
| | Hava dağılımının açılması |
| | TURBO modunun açılması |
| | Seçilen ayar değerinin yükseltilmesi |
| | Seçilen ayar değerinin düşürülmesi |
| | SLEEP modunun açılması |
| | I FEEL modunun açılması |
| | TIMER modunun açılması |
| | TIMER modunun kapatılması |
| | Saat ayar tuşu |
| | Sıcaklık ayarı |
| | LIGHT modunun açılması |

5 İşletim

5 İşletim

5.1 Pillerin takılması



1. Pil yuvasının kapağını (1) çıkarın.
2. Pilleri (2) takın ve kutup yönüne dikkat edin.
3. Pil yuvasının kapağını (1) tekrar takın.
 - ▽ Ekran açılmazsa pillerin doğru takılıp takılmadığını kontrol edin.
 - ◁ Uzun süre kullanmayacaksanız uzaktan kumandanın pillerini çıkarın.

5.2 Açık/Kapalı

1. Uzaktan kumandayı ve iç üniteyi açmak için tuşuna basın.
2. Ürünü kapatmak için tuşuna basın.

5.3 İşletme konumu

1. Uzaktan kumandayı iç ünite yönünde tutun.
 - ◁ Uzaktan kumanda ile iç ünite arasındaki mesafe, maksimum mesafeden kısa olmalıdır.
 - < 7,0 mt
 - ◁ Odalarda elektronik balastlı flüoresan lambalar veya kablosuz telefonlar mevcutsa maksimum mesafe azaltılmalıdır.
 - ◁ Uzaktan kumanda ile iç ünite arasındaki engelleri kaldırın.
2. İşletme modunu seçmek veya moda bağlanmak için tuşuna basın. İşletme modu ekranda aşağıdaki sırada görünür:
 - ◁ Otomatik konum

- ◁ Soğutma devresi:
- ◁ Isıtma devresi:
- ◁ Havalandırma modu:
- ◁ Nem alma modu:



Bilgi

Cihaz uzun süre yüksek nem oranında soğutma devresinde çalışırsa çıkış izgarasından su damlayabilir.

5.3.1 İç ünite ekran aydınlatmasının açılması/kapatılması

1. İç ünite ekran aydınlatmasını açmak için tuşuna 2 saniyeden az süreyle basılı tutun.
2. İç ünite ekran aydınlatmasını kapatmak için tuşuna 2 saniyeden az süreyle basılı tutun.

5.3.2 Uzaktan kumandanın kilitlemesi

- ▶ ve tuşlarını 2 saniyeden uzun süre basılı tutun.
 - ◁ Uzaktan kumanda ekranında kilit göstergesi görünür.

5.3.3 Uzaktan kumanda kilidinin açılması

- ▶ ve tuşlarını 2 saniyeden uzun süre basılı tutun.
 - ◁ Uzaktan kumanda ekranında kilit göstergesi kaybolur.

5.4 Saatin ayarlanması

1. tuşuna basın.
 - ◁ Ekrandaki saat göstergesi yanıp söner.
2. Saati ayarlamak için ve tuşuna basın.
 - ◁ ve ile saati ve dakikayı ayarlayabilirsiniz.

◁ ▲ veya ▼ tuşuna basılı tutarsanız, değer daha hızlı artar veya azalır.

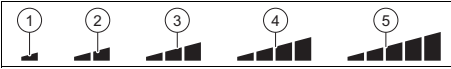
3. Ayarı onaylamak için **CLOCK** üzerine basın.

◁ Ekrandaki saat göstergesi artık yanıp sönmez. Saat ayarlanmıştır.

5.5 Fan modu

Havalandırma modunda sıcaklık ayarı ve **SLEEP** modu kullanılamaz.

Diğer işletme modlarında fan devri ayarlanabilir.



- | | |
|-----------------|------------------|
| 1 Minimum devir | 4 Yüksek devir |
| 2 Düşük devir | 5 Maksimum devir |
| 3 Orta devir | |

5.5.1 Havalandırma modunun ayarlanması

1. Ürünü çalıştırın. (→ sayfa 10)
2. **MODE** tuşuna basın.
 - ◁ Ekranda farklı işletme modları görünür.
3. Havalandırma modunu **☼** seçin.
4. İstenen sıcaklığı ▲ ve ▼ ile ayarlayın.
 - ◁ Sıcaklık 1 °C'lik kademelerle arttırılabilir ve azaltılabilir.
5. Fan devrini ayarlamak için **FAN** tuşuna basın.
 - ◁ **FAN** tuşuna basarak fan devrini değiştirebilirsiniz.

5.6 Otomatik konum

Otomatik konumda △ ürün otomatik olarak oda sıcaklığına bağlı şekilde soğutma devresini * veya ısıtma devresini * seçer.

- Soğutma devresinde * istenen sıcaklık 25 °C'dir.
- Isıtma devresinde * istenen sıcaklık 20 °C'dir.

5.6.1 Otomatik konumun ayarlanması

1. Ürünü çalıştırın. (→ sayfa 10)
2. **MODE** tuşuna basın.
 - ◁ Ekranda farklı işletme modları görünür.
3. Otomatik konumu △ seçin.
 - ◁ İç ünite oda sıcaklığına bağlı olarak fan devrini otomatik ayarlar.

5.7 Soğutma konumu

Soğutma devresinde iç ünite sadece odanın soğutulmasına izin verir.

Optimum bir soğutma için lamellerin yatay konumlandırılması önerilir.

5.7.1 Soğutma devresinin ayarlanması

1. Ürünü çalıştırın. (→ sayfa 10)
2. **MODE** tuşuna basın.
 - ◁ Ekranda farklı işletme modları görünür.
3. Soğutma devresini * seçin.
4. İstenen sıcaklığı ▲ ve ▼ ile ayarlayın.
 - ◁ Sıcaklık 1 °C'lik kademelerle arttırılabilir ve azaltılabilir.
5. Fan devrini ayarlayın. (→ sayfa 11)

5 İşletim

5.8 Nem alma modu

Nem alma modunda iç ünite havadaki nemi azaltır.

5.8.1 Nem alma modunun ayarlanması

1. Ürünü çalıştırın. (→ sayfa 10)
2. **MODE** tuşuna basın.
 - ◁ Ekranda farklı işletme modları görünür.
3. Nem alma modunu **4** seçin.
4. İstenen sıcaklığı **▲** ve **▼** ile ayarlayın.
 - ◁ Sıcaklık 1 °C'lik kademelerle artırılabilir ve azaltılabilir.
 - ◁ İç ünite, nem alma modu verimliliğini optimize etmek için en düşük fan devrini seçer.
 - ◁ İç ünitenin fan devir sayısı standart olarak en düşük kademeye ayarlanmıştır ve nem alma modunda değiştirilemez.

5.9 Isıtma devresi

Isıtma devresinde iç ünite, oda ısıtması ile sınırlandırılır.

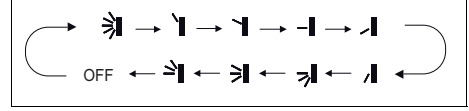
5.9.1 Isıtma konumunun ayarlanması

1. Ürünü çalıştırın. (→ sayfa 10)
2. **MODE** tuşuna basın.
 - ◁ Ekranda farklı işletme modları görünür.
3. Isıtma devresini **8** seçin.
4. İstenen sıcaklığı **▲** ve **▼** ile ayarlayın.
 - ◁ Sıcaklık 1 °C'lik kademelerle artırılabilir ve azaltılabilir.
5. Fan devrini ayarlayın.

5.10 Hava dağılımının ayarlanması

Bu fonksiyon ile iç ünitenin dikey hava dağılımı bağımsız olarak ayarlanabilir.

5.10.1 Dikey hava akımı yönünün ayarlanması



1. **3** tuşuna basın.
 - ◁ Uzaktan kumanda ekranında dikey hava dağılımına yönelik fonksiyon göstergesi görünür.
2. İsteddiğiniz yönü seçmek için yeniden **3** tuşuna basın. **3** tuşuna basarak hava akımı yönünü değiştirebilirsiniz.



Bilgi

Ürün açıksa ve uzaktan kumandada dikey hava dağılımı fonksiyon göstergesi görünmüyorsa hava akımı varsayılan ayara göre yönlendirilir. Ürün soğutma devresinde çalışıyorsa hava akımı yukarı yönlendirilir. Ürün ısıtma devresinde çalışıyorsa hava akımı aşağı yönlendirilir.

5.11 Mod Sleep

Sleep fonksiyonu **6** ile uyuma zamanlarındaki oda sıcaklığını ayarlayabilirsiniz. Sleep fonksiyonu ayarlandığında sistem, sıcaklığı otomatik olarak uyarlar.

Soğutma veya nem alma modunda Sleep modu etkinleştirilmişse sıcaklık bir saat içinde 1 °C ve 2 çalışma saati sonunda 2 °C artırılır ve bu düzeyde tutulur.

Isıtma devresinde Sleep modu etkinleştirilmişse sıcaklık bir saat içinde 1 °C ve 2 çalışma saati sonunda 2 °C azaltılır ve bu düzeyde tutulur.

5.12 TIMER fonksiyonu

TIMER fonksiyonu ile ürünün işletim sürelerini ayarlayabilirsiniz. Bu fonksiyon ile elektrik sarfiyatı optimize edilebilir.

5.12.1 TIMER ON fonksiyonunun ayarlanması

1. İç ünitenin kapatıldığından emin olun.
2. Ürün saatinin doğru ayarlandığından emin olun.
 - ◁ Fonksiyon konfigürasyonundan önce mutlaka saat ayarı yapılmalıdır. (→ sayfa 10)
3. **TIMER ON** tuşuna basın.
 - ◁ **TIMER ON** göstergesi yanıp söner.
4. ▲ ve ▼ tuşları ile istediğiniz başlatma zamanını programlayın.
5. Başlatma zamanını onaylamak için **TIMER ON** tuşuna basın.
6. Fonksiyonu devre dışı bırakmak için **TIMER ON** tuşuna basın.

5.12.2 TIMER OFF fonksiyonunun ayarlanması

1. İç ünitenin işletimde olduğundan emin olun.
2. Ürün saatinin doğru ayarlandığından emin olun.
 - ◁ Fonksiyonu konfigüre etmeden önce saat mutlaka ayarlanmalıdır. (→ sayfa 10)
3. **TIMER OFF** tuşuna basın.
 - ◁ **TIMER OFF** göstergesi yanıp söner.
4. ▲ ve ▼ tuşları ile istediğiniz kapatma zamanını programlayın.
5. Durdurma zamanını onaylamak için **TIMER OFF** tuşuna basın.
6. Fonksiyonu devre dışı bırakmak için **TIMER OFF** tuşuna basın.

5.13 turbo fonksiyonu

TURBO fonksiyonu soğutma ve ısıtma devresinde kullanılabilir. Bu sayede gerektiğinde ısıtma veya soğutma gücü artırılabilir.

5.13.1 Turbo fonksiyonunun etkinleştirilmesi

1. Fonksiyonu etkinleştirmek için **TURBO** tuşuna 2 saniyeden az süreyle basın.
2. Fonksiyonu devre dışı bırakmak için **TURBO** tuşuna 2 saniyeden az süreyle basın.

5.14 Sıcaklık fonksiyonu

Sıcaklık fonksiyonu programlanan sıcaklığı ve iç ünite ekranındaki oda sıcaklığını gösterir.

Sıcaklık değerlerinin gösterilmesi için uzaktan kumandadaki **TEMP** tuşuna basın.



- | | | | |
|---|------------------|---|---|
| 1 | İstenen sıcaklık | 3 | Dış sıcaklık |
| 2 | Çevre sıcaklığı | | Bu fonksiyon bu modelde mevcut değildir |



5.15 I Feel fonksiyonu

I FEEL fonksiyonu uzaktan kumandanın sıcaklık sensörünü referans olarak kullanarak iç ünitenin açılmasını ve kapatılmasını sağlar. Oda sıcaklığı daha hassas ayarlanır ve daha fazla konfor sağlamak için hava akımı daha iyi yönlendirilir.

Uzaktan kumanda iç ünite yönünde tutulmalıdır, bu sayede uzaktan kumandanın iç ünitenin gönderdiği sinyali doğru şekilde alması sağlanır.

6 Temizlik ve bakım




5.15.1 I Feel fonksiyonunun etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

1.  tuşuna basın.
 - ◁ Uzaktan kumanda ekranında  göstergesi görünür.
2. Fonksiyonu devre dışı bırakmak için işlemi tekrarlayın.


5.16 Tasarruf fonksiyonu

Tasarruf fonksiyonu ile sıcaklık otomatik olarak ısıtma devresinde 8 °C ve soğutma devresinde 27 °C olarak ayarlanır.






5.16.1 Tasarruf fonksiyonunun etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

1. Soğutma devresini veya ısıtma devresini seçin.
2. Fonksiyonu etkinleştirmek için  ve  tuşlarını aynı anda 2 saniyeden uzun süre basılı tutun.
 - ◁ Isıtma devresinde ekranda  sembolü görünür.
 - ◁ Soğutma devresinde ekranda SE sembolü görünür.
3. Fonksiyonu devre dışı bırakmak için işlemi tekrarlayın.



5.17 Çocuk emniyeti fonksiyonu

Çocuk emniyeti fonksiyonu  ile uzaktan kumanda bloke edilebilir.

5.17.1 Çocuk emniyeti fonksiyonunun etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

1. Aynı anda  ve  tuşlarına basın.
 - ◁ Uzaktan kumanda ekranında  göstergesi görünür. Çocuk emniyeti aktifleştirilmiştir.
2. Fonksiyonu devre dışı bırakmak için  ve  tuşuna basın.

5.18 Wifi fonksiyonunun etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

- Fonksiyonu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için  ve  tuşuna basın.

5.19 Birden fazla iç ünite ile çalışma

Klima sisteminizde birden fazla iç ünite mevcutsa her bir oda için sıcaklık ayarı birbirinden bağımsız olarak gerçekleştirilir. Sistemin düzgün biçimde çalışabilmesi için tüm iç ünitelerin ısıtma devresinde veya soğutma devresinde olmasına dikkat edin.

6 Temizlik ve bakım

6.1 Bakım

Ürünün sürekli çalışmaya hazır olması ve işletim güvenliği, güvenilirliği ve yüksek kullanım ömrü için ön koşul yetkili bir uzman tesisatçı tarafından ürünün yıllık kontrolünün/bakımının yapılmasıdır.

6.2 Ürünün bakımı



Dikkat!

Uygun olmayan temizleme maddeleri nedeniyle maddi hasar tehlikesi!

- Sprey, aşındırıcı maddeler, bulaşık deterjanları, çözücü madde veya klor içeren temizlik maddeleri kullanmayın.

- Kapağı nemi bir bez ve çözücü madde içermeyen sabunla temizleyin.

6.3 İç ünitenin temizlenmesi

1. İç ünite muhafazasını yumuşak ve kuru bir bezle silin.
2. İnatçı kir birikimi varsa muhafazayı su ve doğal bir temizleme maddesi kullanarak temizleyin.
 - İç ünitenin iç kısmını temizleme maddelerinden uzak tutun.

6.4 Dış ünitenin temizlenmesi

1. Dış ünite muhafazasını kuru bir bezle silin.
2. Gerekirse hava girişi yüzeyindeki kirleri de temizleyin.
3. Dış ünite tozlu bir ortamda bulunuyorsa eşanjörün lamellerini düzenli olarak yumuşak bir fırça ile temizleyin.

6.5 Uzaktan kumanda cihazının temizlenmesi

- ▶ Uzaktan kumanda cihazını sadece kuru bir bezle temizleyin.

6.6 Hava filtresinin temizlenmesi



Dikkat!

Uygun olmayan temizleme maddeleri nedeniyle maddi hasar tehlikesi!

Tıkalı bir hava filtresi klima cihazının verim derecesini azaltır. Kompresör zarar görebilir ve iç ünite eşanjörü donabilir.

- ▶ Hava filtresini düzenli olarak temizleyin (asgari 3 ayda bir).

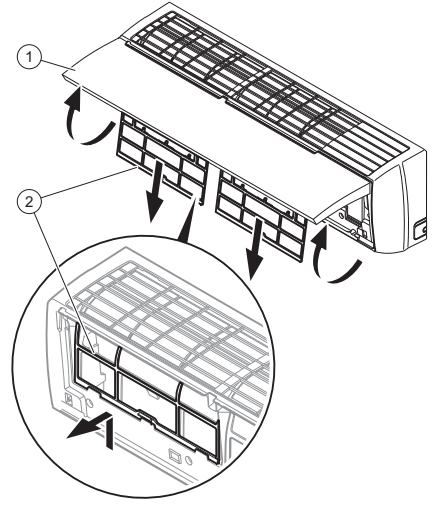


Dikkat!

Arıza veya hatalı işlem riski!

Filtredeki veya iç hava çıkışındaki parfüm veya anti-koku sistemleri eşanjöre zarar verebilir veya kirlenmesine neden olabilir.

- ▶ Gerekirse bu sistemleri iç ünitenin hava çıkışına monte edin.
- ▶ Bu sistemlerin sadece fan çalışırken aktif olduğundan emin olun.

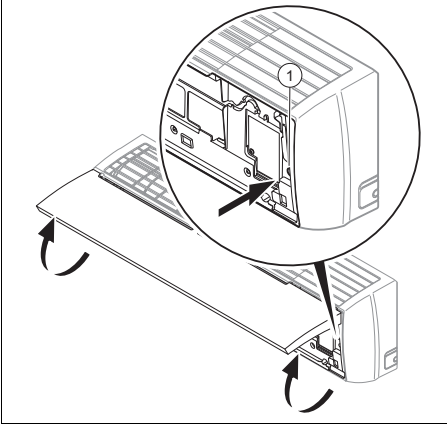


1. İç ünitenin ön kapağını (1) yukarı çekerek açın.
2. Filtreyi (2) aşağı doğru çekerek çıkarın.
3. Hava filtresini bir elektrikli süpürge ile veya sıcak su (maks. 45 °C) ve doğal bir temizleme maddesi kullanarak temizleyin.
4. Filtreyi iç üniteye yerleştirmeden önce, filtrenin tamamen kurduğundan emin olun.
5. Filtreyi, stoperin arkasına tamamen oturacak şekilde yerleştirin.
 - ◁ Hala koku oluşumu mevcutsa filtreyi değiştirin.

7 Ürünün devre dışı bırakılması

6.7 Acil durum işletmesinin kullanılması

Koşullar: Arızalı uzaktan kumanda



- ▶ İç ünitenin ön kapağını yukarı çekerek açın.
- ▶ Acil durum işletmesi açma tuşuna (1) basın.
 - ◁ Bir bip sesi duyulur - Acil durum işletmesi devreye girer.
 - ◁ Klima cihazı otomatik konumda △ çalışır.
- ▶ İç üniteyi kapatın; bunun için yeniden acil durum işletmesi tuşuna (1) basın.

7 Ürünün devre dışı bırakılması

7.1 Ürünü geçici olarak devre dışı bırakma

- ▶ Açma/kapatma düğmesine basın.
 - ◁ Ekran söner.

7.2 Ürünün nihai olarak devre dışı bırakılması

- ▶ Ürünün nihai olarak işletimden alınması için yetkili bir montaj elamanını görevlendirin. Lütfen yetkili bir bayiye başvurun.

7.2.1 Soğutucu maddenin yok edilmesi

Üründe atmosfere salınmasına izin verilmeyen soğutucu madde R32 bulunur.

- ▶ Soğutucu madde sadece yetkili montaj elemanı tarafından imha edilmelidir.

8 Garanti ve müşteri hizmetleri

8.1 Garanti

Geçerlilik: Türkiye

Üretici garantisine ilişkin bilgileri, arka sayfada belirtilen iletişim adresinden edinebilirsiniz.

8.2 Müşteri hizmetleri

Geçerlilik: Türkiye

Servis iletişim bilgilerinizi, arka sayfada belirtilen adresten veya www.demirdokum.com.tr internet adresinden edinebilirsiniz.

9 Geri dönüşüm ve atıkların yok edilmesi

- ▶ Ambalajın yok edilmesini ürünün montajını gerçekleştiren yetkili bayiye bırakın.



Ürün bu işaretle işaretlenmişse:

- ▶ Ürünü bu durumda ev çöpüne atmayın.
- ▶ Bunun yerine ürünün elektrikli ve elektronik eski cihazların geri dönüştürüldüğü bir toplama merkezine verin.



Üründeki piller bu işaret ile işaretlenmişse, sağlığa ve çevreye zararlı maddeler içerebilir.

- Pilleri bu durumda bir pil toplama merkezine verin.

10 Garanti ve müşteri hizmetleri

10.1 Garanti

Üretici garantisi bilgilerini arka sayfadaki ilgili iletişim adresi altında sorgulayabilirsiniz.

10.2 Müşteri hizmetleri

Müşteri hizmetlerimizin iletişim bilgilerini arka sayfada veya web sayfamızda bulabilirsiniz.

A Arıza giderme

| Arıza | Olası nedenler | Giderilmesi |
|--|---|--|
| Uzaktan kumanda ekranı açılmıyor | Pillerin doğru takılıp takılmadığını kontrol edin. | Kutup bağlantılarının doğru olmasına dikkat edin. |
| | Piller boşalmış | Pilleri değiştirin. Her zaman iki pili aynı anda değiştirin. |
| Sistem hemen çalışmaya başlamıyor | Sistem bir kapatma sonrasında hemen çalışmaya başlamıyor. | İç üniteyi tekrar çalıştırmadan önce 3 dakika bekleyin. |
| | Fiş prizden çekilip tekrar takıldığında ürünü korumak için koruma devresi etkinleşir. | Fişi tekrar takmadan ve iç üniteyi çalıştırmadan önce 3 dakika bekleyin. |
| Sistem tamamen devre dışı (fan çalışmıyor) | Şebeke bağlantı kablosu bağlı değil | Fişi prize takın ve iç üniteyi çalıştırın. |
| | Elektrik beslemesi kesilmiş | Sistemin/Tesisatın elektrik beslemesini tekrar açın. |
| | Sigorta arızalı | Yetkili servisi bilgilendirin. |
| Yetersiz soğutma veya ısıtma | Kapılar ve/veya pencereler açık | Kapıları ve/veya pencereleri kapatın. |
| | Oda içinde ısı kaynağı oluşmuş (odada çok sayıda insan var) | Mümkünse ısı kaynağından kurtulun. |
| | Termostat soğutma devresinde çok yüksek bir sıcaklık değerine ayarlanmış | Sıcaklığı optimum seviyeye ayarlayın. |
| | Termostat ısıtma devresinde çok düşük bir sıcaklık değerine ayarlanmış | Sıcaklığı optimum seviyeye ayarlayın. |
| | Hava filtresi kirlenmiş veya tıkanmış | Hava filtresini temizleyin. |
| | Hava girişinin veya çıkışının önünde engel var | Sağlıklı bir hava sirkülasyonu sağlamak için engeller varsa bunları kaldırın. |
| | Oda sıcaklığı belirlenen seviyeye ulaşmıyor | Biraz bekleyin. |
| | Ürün soğutma devresinde çalışırken pencereden doğrudan güneş ışığı giriyor | İç üniteyi güneş ışınlarına karşı koruyun (Örn.: Perde asın, kenkleri kapatın ...). |
| Ses emisyonları | İşletim sırasında veya ünite kapalıyken bir hisirtme sesi duyuluyor. İlk 2 - 3 dakika boyunca ses en yüksek seviyede duyuluyor. | Bu hisirtme, ünite içinde akan soğutucu maddeden kaynaklanır. Bu ses hatalı bir işleme işaret etmez. |
| | Sistem işletimi sırasında bir çıtırtı duyuluyor | Bu ses sıcaklık değişimlerinden kaynaklanır ve tankın genişlemesine veya çekmesine bağlı olarak ortaya çıkar. Bu ses hatalı bir işleme işaret etmez. |

| Arıza | Olası nedenler | Giderilmesi |
|-----------------------------------|--|---|
| Ses emisyonları | Sistem işletimi sırasında duyulan yüksek bir hava sesi, hava filtresinin kirlenmiş olduğuna işaret edebilir | Hava filtresini iyice temizleyin. |
| Koku oluşumu | Sistem ortam havasındaki kokuları sirküle eder (sigara veya mobilya kokuları) | Düzeltilici bir önlem alınmasına gerek yoktur |
| Buğulanma veya buhar oluşumu | Soğutma ve nem alma modunda iç üniteye hafif bir buğulanma görülebilir. Bunun nedeni, iç mekan havasının hızlı bir şekilde soğutulmasıdır. | Düzeltilici bir önlem alınmasına gerek yoktur |
| İç ünite ekranında E07 görünüyor. | Klima sisteminin münferit iç üniteleri aynı işletme modunda konfigüre edilmiş. | Tüm iç üniteleri soğutma devresine veya ısıtma devresine ayarlayın. |

Dizin

Dizin

A

| | |
|------------------------------|----|
| Açık/Kapalı | 10 |
| Amacına uygun kullanım | 3 |
| Ana fonksiyon | 6 |
| Atıkların yok edilmesi | 16 |

B

| | |
|---|----|
| Bakım | 4 |
| Batarya | 16 |
| Bir işletme modu seçin. | 10 |
| Birden fazla iç ünite ile çalışma | 14 |

C

| | |
|-----------------------|----|
| CE işaretlemesi | 8 |
| Çalışma şekli | 10 |
| Çocuk emniyeti | 14 |

D

| | |
|----------------------------------|----|
| Devre dışı bırakma, geçici | 16 |
| Dış ünitenin temizlenmesi | 15 |
| Dokümanlar | 6 |

E

| | |
|-------------|---|
| Ekran | 9 |
|-------------|---|

G

| | |
|--------------------|----|
| Geri dönüşüm | 16 |
|--------------------|----|

H

| | |
|---------------------------------------|----|
| Hava dağılımının ayarlanması | 12 |
| Hava filtresinin temizlenmesi | 15 |
| Havalandırma | 7 |
| Havalandırma modunun ayarlanması | 11 |

| | |
|-------------------------|----|
| I Feel fonksiyonu | 14 |
|-------------------------|----|

| | |
|--|----|
| İç ünite ekran aydınlatmasının açıl- ması/kapatılması | 10 |
|--|----|

| | |
|--------------------------------|----|
| İç ünitenin temizlenmesi | 15 |
|--------------------------------|----|

| | |
|--------------|---|
| Isıtma | 7 |
|--------------|---|

| | |
|-------------------------------------|----|
| Isıtma devresinin ayarlanması | 12 |
|-------------------------------------|----|

K

| | |
|--------------------------|----|
| Kapatma | 16 |
| Kumanda elemanları | 9 |

M

| | |
|-----------------|----|
| Mod Sleep | 12 |
|-----------------|----|

N

| | |
|------------------------------------|----|
| Nem alma | 7 |
| Nem alma modunun ayarlanması | 12 |
| Nihai kapatma | 16 |

O

| | |
|------------------------------------|----|
| Onarım | 4 |
| Otomatik konumun ayarlanması | 11 |

S

| | |
|--------------------------------------|----|
| Saatin ayarlanması | 10 |
| Soğutma | 7 |
| Soğutma devresinin ayarlanması | 11 |
| Soğutucu madde | 5 |

T

| | |
|---------------------------|----|
| Tasarruf fonksiyonu | 14 |
| TIMER fonksiyonu | 13 |

U

| | |
|---|----|
| Uzaktan kumanda cihazının temizlen- mesi | 15 |
| Uzaktan kumanda kilidinin açılması | 10 |
| Uzaktan kumandanın kilitlemesi | 10 |
| Ürünün bakımı | 14 |
| Ürünün kapatılması | 16 |

W

| | |
|-----------------------|----|
| Wifi fonksiyonu | 14 |
|-----------------------|----|

Yayınlayan/Üretici

Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 – D-42859 Remscheid
Tel. +49 21 91 18-0 – Fax +49 21 91 18-2810
info@vaillant.de – www.vaillant.de



0020251928_01

0020251928_01 – 13.07.2017

Tedarikçi

Türk DemirDöküm Fabrikaları A.Ş.

Bahçelievler Mah. Bosna Bulvarı No: 146 – 34688 / Çengel-
köy, Üsküdar – İstanbul
Tel. 02 16 516-2000 – Faks 02 16 516-2007
Müşteri iletişim merkezi 444 1833
info@demirdokum.com.tr – www.demirdokum.com.tr

© Bu kılavuzun veya kısımlarının, telif hakları korunmaktadır ve sadece üreticinin yazılı onayı ile çoğaltılabilir veya dağıtılabılır.

Değişiklik yapma hakkı saklıdır.